

3220/2015

14.09.2015.

FARAON d.o.o. Trpanj, Put Vila 1 (u daljnjem tekstu: zajmodavac), zastupano od strane Vlado Pejčković član uprave (direktor)

i

DIAMANT MARINA d.o.o. Zagreb, Savska cesta 106 (u daljnjem tekstu: zajmoprimac), zastupano od strane László Attila Kerekes, član uprave

sklopili su dana 21.08.2015. godine

## UGOVOR O ZAJMU

### Svota zajma

#### Članak 1.

Ovim ugovorom zajmodavac se obvezuje odobriti zajam zajmoprimcu i to:

- svota zajma 150.000,00 kn
- dan plasiranja sredstava 21.08.2015.
- dan povrata 20.08.2016.

Zajmoprimac može odobreni iznos zajma vratiti i prije isteka roka na koji je dan bez ikakvih dodatnih troškova i naknada.

### Kamate

#### Članak 2.

Zajmodavac odobrava zajmoprimcu zajam sa kamatom od 7% godišnje. Kamata se obračunava linearnom metodom. Kamate su oslobođene plaćanja PDV-a na osnovu čl. 40. st. 1. točka b. Zakona o porezu na dodanu vrijednost.

Zajmodavac / Lender

**FARAON d.o.o.**  
za hotelijerstvo  
Put Vila 1, Trpanj

FARAON d.o.o. Trpanj, Put Vila 1 (hereinafter: the Lender), represented by Vlado Pejčković, managing director

and

DIAMANT MARINA d.o.o. , Zagreb, Savska cesta 106 (hereinafter: the Borrower), represented by László Attila Kerekes, managing director

concluded on 21.08.2015.

## LOAN CONTRACT

### Amount of the loan

#### Article 1.

The Lender herewith undertakes to approve a loan to the Borrower, as follows:

- amount of the loan 150.000,00 kn
- day of cash placement 21.08.2015.
- day of refund 20.08.2016.

The Borrower is allowed to repay the approved loan before the expiry of due date without any additional fees and compensations.

### Interests

#### Article 2.

The Lender approves a loan to the Borrower with 7% interest rate annually. Interest rate is calculated by linear method. Interests are exempt from charging VAT pursuant to Article 40, paragraph 1, point b of the Value Added Tax Act.

Zajmoprimac / Borrower

**Diamant Marina d.o.o.**  
Savska cesta 106  
Zagreb